

# **U.S. Commercial Service – U.S. Embassy Buenos Aires**

## **Cotización de Servicios: Website Hosting**

### **Alcance del informe**

La siguiente información es solo una solicitud o pedido informal de cotización de servicios por lo que, no estamos comprometidos ni obligados a adelantarnos con una orden de compra u otros tipos de pagos, hasta tanto no se haya realizado el correcto estudio de la propuesta de cotización y aceptación de la misma, ni quedamos obligados a designar a ningún oferente aún cuando su oferta sea la de precio más reducido.

#### **1) Nombre de la tarea a realizar:**

Servicio Comercial Buenos Aires (CSBA) Acceso permanente a Internet para su sitio web [www.ComercioUSA.org](http://www.ComercioUSA.org), Hosting y Mantenimiento operativo de las aplicaciones existentes, por el término de 12 meses como lapso mínimo y sujeto a la restricción de fondos de acuerdo a las reglamentaciones aplicables en cuanto al término del año fiscal.

#### **2) Fundamentos:**

El Servicio Comercial en Buenos Aires, Departamento de Comercio de los Estados Unidos continuando con su estrategia permanente de negocios en Internet a través de su sitio web [www.ComercioUSA.org](http://www.ComercioUSA.org) tiene la misión de asistir a las firmas estadounidenses en sus exportaciones potenciales y proveerlas de asesoramiento y orientación profesional, brindando informaciones sobre mercados en el exterior y contactos internacionales siempre abogando por los intereses de éstas en el mercado argentino.

#### **3) Propósito**

El acceso a Internet en forma permanente durante las 24 horas los 365 días del año para para su sitio web [www.ComercioUSA.org](http://www.ComercioUSA.org) para tráfico internacional y nacional.

El hosting de su sitio web [www.ComercioUSA.org](http://www.ComercioUSA.org) que promueve los productos y/o servicios del Servicio Comercial, conectando a las compañías americanas y argentinas con los recursos de esta oficina, sea tanto a nivel personal como en términos de información disponible, con el fin de poder colaborar en el incremento de las ventas internacionales. El hosting del sitio deberá incluir la implementación de una aplicación de edición de contenidos online "MetaEdit" de nuestra propiedad y acceso remoto FTP desde nuestra oficina para download/upload de información.

El mantenimiento operativo de las aplicaciones existentes en su sitio web [www.ComercioUSA.org](http://www.ComercioUSA.org) en su totalidad por programadores expertos, formularios, autoresponders, scripts de actualización, imágenes, banners y de todo de mecanismo de software existente como así también la completa integración dinámica con nuestra base de datos web ORACLE 8i.

Las diferentes tareas a realizar detalladas en el presente informe, deberán ser enunciadas, descriptas y presupuestadas por separado, de cualquier otro pedido de cotización hecha por parte de CSBA, debiendo incluir las siguientes:

- **Primera Tarea:** Proveer la conectividad permanente a Internet de su sitio web [www.ComercioUSA.org](http://www.ComercioUSA.org) con un acceso mínimo de 512 Kbps de ancho de banda CIR 512 Kbps permanente durante las 24hs los 365 días del año, como así también router y/o cualquier tipo de interfase necesaria. Instalación, configuración, mantenimiento técnico del enlace.
- **Segunda Tarea:** Hosting, provisión, configuración e instalación de dos servers dedicados en las oficinas del contratista para nuestro sitio web [www.ComercioUSA.org](http://www.ComercioUSA.org) ; uno denominado "Pre-Producción" para la edición del sitio y otro idéntico imagen espejo denominado "Producción" el cuál estará constantemente en línea con Internet. Ambos servers deberán tener las siguientes especificaciones mínimas; procesador 2 Ghz, 2 GB memoria RAM, Video 8Mb, 2 discos rígidos espejados de 40 Gb cada uno, sistema operativo Windows 2000 Advanced Server, IIS 5.0, software para la administración y edición en línea de las páginas usando HTML, ASP, Java, XML residentes en los mismos y licencias de uso inherentes.

Cabe destacar que los presentes servers deberán ser capaces de soportar un ambiente ORACLE 8i , JAVA, XML, ASP y aplicaciones / utilitarios CRM a implementarse oportunamente. En este caso no será necesaria la provisión de licencias ORACLE pues contamos con la propiedad de las mismas. El ambiente deberá proveer la seguridad necesaria para cumplimentar las normas internacionales en materia. El server de "Pre-Producción" será donde los editores y administradores trabajen diariamente en forma remota. Un proceso automático (Script) provisto por el contratista deberá actualizar diariamente a las 13:30 hs y a las 23:00hs el servidor de "Producción" o sea aquél destinado a la navegación libre en Internet desde el servidor de Pre-Producción.

- **Tercera Tarea:** Copia a CD ROM de ambos servidores, transferencia total y completa, instalación y configuración del sitio existente [www.ComercioUSA.org](http://www.ComercioUSA.org) y sus bases de datos manteniendo el formato actual del mismo al server de "Pre-Producción" antes enunciado incluyendo nombres de dominio, direcciones IP, administración DNS y toda acción administrativo/técnica necesaria para su reactivación total y completa en Internet desde las oficinas del oferente. Disponibilidad para trabajar con el actual prestador de servicios ISP a efecto de hacer efectiva la migración del sitio. Configuración de dos accesos FTP, desde la oficina del Servicio Comercial a ambos servidores. Servicio de backup incremental diario y backup total semanal de ambos servidores.
- **Cuarta Tarea:** Mantenimiento de aplicaciones web total de las páginas, imágenes, banners, scripts, HTML, ASP, JAVA, XML, ORACLE 8i por programadores especializados en desarrollos de sitios web.
- **Quinta Tarea:** Elaboración online de reportes estadísticos de páginas visitadas, hits, downloads, visitas de países/ciudades mas frecuentes, motores de búsqueda mas utilizados, caídas del servidor, velocidad de acceso y download de páginas, banners mas vistos y todo otro tipo de estadísticas que se considere necesaria para poder evaluar y corregir los desvíos de la implementación.
- **Sexta Tarea:** Un año de mantenimiento de todos los servicios, incluyendo modificaciones menores sean tanto en lo referente a la funcionalidad y diagnóstico del acceso y hosting como la propia resolución de los problemas de hardware y software de base.

### **Habilidades del Contratista:**

#### **Técnicas**

- Infraestructura de telecomunicaciones para el servicio constante de acceso a Internet a prueba de caídas o interrupciones del servicio.
- Las herramientas de hardware y software y las habilidades necesarias para asegurar un servicio eficiente en la velocidad de respuesta del sitio ya sea en la navegación como en la bajada de información por parte de los usuarios, etc.
- Las herramientas de software y las habilidades necesarias para redireccionar los e-mails que permitirá a los visitantes comunicarse directamente con esta oficina ó con la persona apropiada en la red del Departamento de Comercio de los Estados Unidos.
- Las herramientas de software y las habilidades necesarias para desarrollar una conexión con transacciones on-line de los Estados Unidos.
- Habilidad para recomendar las herramientas y protocolos para conectarse a un server de transacciones on-line seguras.
- Habilidad para reunir los archivos de las bases de datos con el sitio.
- Habilidad de desarrollar formularios para completar on-line, encuestas y otros instrumentos de feedback del visitante.
- Habilidad para recomendar cómo desarrollar y mantener importantes conexiones mediante el sitio.
- Habilidad para conectarse con bases de datos de otras organizaciones relacionadas que puedan participar en el sitio.
- Habilidad para convertir y desarrollar recursos de información adicional por pedido.

#### **Soporte y Mantenimiento.**

- Habilidad para proveer estadísticas en el uso del site, como por ejemplo en tendencias ó productos comparables.
- Habilidad para recomendar la intensificación en el uso del equipo u otras formas de instrumental para la mejora del sitio.

#### **4) Lugar de Desarrollo**

El trabajo tendrá lugar en las instalaciones del contratista.

#### **5) Período de Desarrollo**

El trabajo indicado en las tres primeras tareas será ejecutado a partir de la fecha de aprobación de la orden de trabajo. La Primera, Segunda y Tercera Tarea tendrán que estar finalizadas en un plazo no mayor a 10 días. La Cuarta, Quinta y Sexta tarea tendrán inicio en el momento que las otras tres primeras hayan sido totalmente completadas y aprobadas con certificación por escrito por parte del cliente.

#### **6) Seguridad**

No se requerirá una autorización de seguridad.

#### **7) GFE/GFI**

El contratista y esta oficina comercial tendrán exclusivamente idénticos derechos de administrador sobre el sitio web.

#### **8) Otra información pertinente o consideraciones especiales:**

El contratista deberá tener amplios conocimientos de la configuración y setup de un sitio Windows 2000 Advanced Server y IIS 5.0, ORACLE 8i, HTML, ASP, XML, Java.

El contratista deberá tener experiencia en el desarrollo del comercio electrónico

El contratista deberá tener conocimiento de las tendencias en la diseminación de información enfocada en el cliente en Internet.

Se notifica que en caso de llegar a un acuerdo para la prestación del servicio y de existir alguna disputa entre las partes, la misma estará sujeta a "Contract Disputes Acts of 1978" y sus modificaciones (41 U.S.C. 601-613).

Se informa que no se permite la mención de nuestro nombre como cliente bajo ningún supuesto.

## **Resumen**

La propuesta del servicio deberá ser dirigida a:

Marcela Carello  
Systems Manager  
Sección Comercial - Embajada de los Estados Unidos  
Av. Colombia 4300  
C 1425 GMN – Capital Federal - Argentina

Los sobres se recibirán hasta las 17hs del día 24 de Agosto, 2004.

Es interés del Sección Comercial que los servicios requeridos sean provistos manteniendo una relación costo-beneficio, basada en la última tecnología disponible en el mercado con el fin de asegurar la más alta calidad con un precio justo y razonable.  
A efecto de facilitar nuestra evaluación por favor completar el formulario resumen adjunto.

Ante cualquier duda o consulta, por favor comunicarse con:

Marcela Carello  
Tel: 5777-4765  
Fax: 5777-4203  
Email: [Marcela.Carello@mail.doc.gov](mailto:Marcela.Carello@mail.doc.gov)

# Resumen

Nombre de la Empresa:

Hosting Sitio Web

<b>Ancho de Banda Sitio Web</b>	<b>Descripción Básica de Servidores</b>	<b>Costo Instalación</b>	<b>Costo Mensual</b>